

# 木偶奇遇记

[ 意 ] 科洛迪/原著

出版社 :中国计量出版社

书号 : ISBN 7 - 5026 - 2024 - 8

版权所有 :北京烨子工作室

类别 :经典童话

出版时间 2004 - 7 - 13

字数 24 万

内容提要 :

木偶奇遇记是给天真快乐的人的小故事 ,它通过描写小木偶的奇遇来写那种天真无邪的人的生活。它会让我们在轻松的阅读中体验小木偶天真的性格和勇敢无畏的精神 ,让青少年朋友们学习他们那种无畏的精神 ,是娱乐休闲时的阅读好伙伴。

# 目 录

导读.....	003
一.....	005
二.....	008
三.....	012
四.....	016
五.....	019
六.....	022
七.....	024
八.....	028
九.....	031
十.....	034
十一.....	037
十二.....	040
十三.....	045
十四.....	049
十五.....	052
十六.....	055
十七.....	058
十八.....	063
十九.....	068
二十.....	071
二十一.....	074
二十二.....	077
二十三.....	080
二十四.....	085
二十五.....	091
二十六.....	094
二十七.....	097
二十八.....	103
二十九.....	108
三十.....	115
三十一.....	121
三十二.....	127
三十三.....	133
三十四.....	140
三十五.....	147
三十六.....	152

## 导读

《木偶奇遇记》的作者科洛迪,原名卡尔洛·洛伦齐尼,1826年出生在意大利托斯坎纳地区一个叫科洛迪的小镇。他的笔名便是由这个小镇的名称而来。科洛迪精通法文,曾翻过法国贝罗的童话,为大小读者所喜爱。他当过记者,并积极投身于意大利的民族解放运动。

关于《木偶奇遇记》的成书,说法不一。有的说科洛迪一生贫困,《木偶奇遇记》是他为了偿还债务而仓促写成的。

事实否定了这种说法,资料表明,木偶的故事是从1881年7月7日开始在《儿童报》上连载的,这也是书中各章长短大致相同的原因。故事刊出后,颇受读者欢迎,为了扩大读者的范围,佛罗伦萨的出版商波基在1883年把故事整理成册,重新刊印,于是有了《木偶奇遇记》这本书。

《木偶奇遇记》讲述的是一个没有头脑、毫无主见的木偶逐渐成长,逐渐转变成一个懂事的过程。作者发挥丰富的想象力,不断制造悬念,使故事情节曲折,惊险迭起,引人入胜,使得读者能完全融入故事情节中,与主人公同喜同悲。

故事的主人公皮诺乔是个调皮的木偶,他天真无邪、头脑简单、好奇心强、自制力差、自以为是,结果一错再错,吃了不少苦头。他缺乏主见,没有恒心,经不住诱惑,屡屡立下良好志愿却总又半途而废。皮诺乔既没坏到无可救药,也没好到无可挑剔,而是和现实生活中的许多孩子一样,心地善良、聪明伶俐,但又缺点不少。因此无论是大人,还是小孩读起来都特别有亲切感,仿佛皮诺乔就是我们身边的人,或者就是我们·4·自己。作者把笔触深入到孩子的内心深处,用孩子的眼睛观察世界,用孩子的头脑思考问题,把人物描写得栩栩如生,把情节记叙得曲折动人。正因为这些,《》问世以后,赢得了意大利小读者们的称赞,皮诺乔因此而成了意大利家喻户晓的人物。不仅如此,此书还被翻译成各种文字在世界各地出版,皮诺乔的故事在世界范围内传播开来。

《》语言通俗易懂,文字朴素简洁,十分符合小读者的口味。·5·一木匠樱桃师傅碰见了一块又哭又笑的木头在很久很久以前……“有一位国王!”我的小读者们马上就会说。

不对,孩子们,你们错了。从前,有一块木头。

它不是什么名贵的木头,而是一般的柴禾,就是冬天投到炉子和壁炉里生火取暖用的木头。

我也不知道到底是怎么回事儿,反正不知道是哪一天,这块木头来到了一个老木匠的木匠铺里。老木匠的名字叫做安东尼奥,可大家都把他叫做樱桃师傅,因为他的鼻子老是又紫又亮,就像一颗熟透了的樱桃。

樱桃师傅一看见那块木头,乐了,他高兴得低声嘟囔着说:“这木头来的真是时候,我正想做一条桌子腿儿呢。”他说干就干,立刻拿起锋利的斧子,准备砍去树皮,把它削成长条。然而就在刚要砍下第一斧的时候,他的手臂却停在半空中一动不动了,原来他听到了一个细声细气的声音在央求他:“别那么使劲儿打我!”你们想象一下吧,樱桃师傅这位好心的老头儿那时会是什么样子!他不知所措地转着眼睛四处看,想看看那声音到底是从哪儿传出来的,可什么人也没有看见。他不放心,就看了看木工桌底下,什么人也没有。又看看柜子,柜子没有打开过,自然里·6·面什么人也没有。再看看装花和锯末的筐里,也是什么人也没有。只好打开店门看看街上,还是什么人也没有。那到底是怎么回事呢,难道……“哦,我明白了,”他笑着挠挠头上的假发说:“那声音显然是我想象出来的。咱还是接着干吧。”他又拿起了斧子,照着木头重重地确了一下。

“哎哟,疼死我了!”还是那个细声细气的声音痛苦地喊了起来。

这一天,樱桃师傅惊得呆住了,眼珠吓得都突了起来,像金鱼眼那样,嘴巴张得大大的,舌头伸出来老长,都耷拉到了下巴上了,活像一个丑八怪。

刚一缓过劲儿来,他就结结巴巴地叨唠开了,由于害怕,说话时还哆哆嗦嗦的:“这‘哎哟’的声音是从哪儿发出来的呢?……这儿也没有别的人呀。难道是这块木头学会了像小孩子一样哭闹吗?这不可能。这块木头不就在这里吗,这是一块普普通通烧

火用的木头呀，扔到火里可以煮熟一锅豆子。好香啊，木匠樱桃师傅几乎开始想象了。那到底是怎么回事呢？难道这里面藏着什么人？要是真的藏着什么人的话，那他可就要倒霉喽。我这就来教训教训他！”话还没说完，他就用两只手抓起那块可怜的木头，毫不留情地往屋子的墙壁上拽去。

然后他仔细听着，想听听是否有什么埋怨的声音。等了两分钟，什么也没有；再等了五分钟，什么也没有；又等了十分钟，还是什么也没有！“我明白了。”这次樱桃师傅没那么理真气壮了，他又挠着头上的假发，勉强地笑了笑；那‘哎哟’的声音显然是我想象的！咱还是接着干吧。”·7·由于心里怕得要死，他只好哼起了小曲儿，好给自己壮胆儿，可声音总是有点发抖。

他把斧子放到一边，拿起了刨子，想把木头刨光。可就在他来回刨的时候，他又听了那声音笑着对他说：“别刨了，你弄得我身上好痒痒啊！”还听到了呵呵脆嫩的笑声。

这一次，可怜的樱桃师傅像被电击中了一样，扑通一下倒了下去，当他醒过来时，发现自己坐在地上。

他的脸看上去都变了形，连那几乎总是紫色的鼻头，也吓得发青了。·8·二樱桃师傅把木头送给了好朋友杰佩托。

杰佩托拿去想把它做成一个神奇的木偶正在这时候，他听到敲门的声音。

“进来吧，”樱桃师傅说，他连站起来的劲儿都没有了。

一个精神抖擞的小老头儿走进了他的木匠铺。老头儿的名字叫杰佩托，可是街坊邻居家的孩子们总是叫他的外号儿来逗他发火儿。他的外号儿叫玉米糊，因为他那黄色的发套与老玉米面儿做成的玉米糊太像了。

杰佩托老是发火儿，谁要是叫他玉米糊，准倒霉！只要一听到有人叫他这个外号儿，他立刻就会暴跳如雷，跟野兽一样，连额头上的青筋都突起来了，谁也拿他没办法。

“您好哇，亲爱的安东尼奥师傅。”杰佩托说，“您坐在地上干什么呢？”我在教蚂蚁算算术呢。”祝您玩儿得愉快！”谁把您带到我这儿来了，杰佩托老兄？”樱桃师傅热情地说。“还能有谁，是我的两条腿呗！您知道，安东尼奥师傅，我来找您是想求您帮个忙。”我不就在您面前吗，愿意为您效劳。”樱桃师傅边说边站了起来。

“今天早上，我一爬起床，突然想出了一个主意。”·9·“说来听听。”我想做个木偶，但不是那种普普通通的木偶，而是一个会跳舞、会击剑、会翻跟头的木偶。我要带着这个木偶周游世界，好挣一片面包吃，挣一杯葡萄酒喝。您觉得怎么样？”好主意，玉米糊！”又是那声音喊道，显出特别高兴的样子，也不知道是从哪儿传来的。一听到管他叫玉米糊，杰佩托老兄的脸就像一个吹大了的红气球，快要爆炸了。他立刻转过身来，冲着樱桃师傅怒气冲冲地说：“您干吗要侮辱我？”谁侮辱您了？”您管我叫玉米糊！”不是我。”那就怪了，难道是我吗！我说就是你。”不是我！”就是你！”“不是我！”就是你！”两人越吵越厉害，最后竟然打起来了，又是抓，又是咬的，扭成了一团。

战斗终于结束了，樱桃师傅发现自己的手里抓着杰佩托的黄发套，杰佩托则感觉

到自己的嘴里咬着的是樱桃师傅的灰发套。

“您把我的发套还给我！”樱桃师傅叫道。

“您也把我的还给我，咱们和好吧。”两个小老头儿各自戴好自己的发套，握了握手，发誓今生今世永远做好朋友。

“那么杰佩托老兄，”为表示和解，樱桃师傅说：“您想让·10·我帮您什么忙呢？”我想要一块木头，拿来做木偶，您肯给吗？”樱桃师傅十分乐意，马上走到木工桌旁，拿起那块让他惴惴不安的木头。然而就在他要把木头递给杰佩托的时候，那木头猛地一下子从他的手中脱了出来，重重地砸在了可怜的杰佩托那又干又瘦的小腿上。

“哎哟！安东尼奥师傅，您这就是送人东西吗？差点儿没把我打瘸了，你安的什么心？”我向您发誓不是我干的！”那么就是我啦！”全怪这块木头……”我知道是这块木头，可把它扔到我腿上的的是您！”杰佩托没有给安东尼奥留任何解释的余地。

“我没扔！”安东尼奥口气坚定。

“您说谎！”杰佩托，您不要惹我生气，要不然我可就管您叫玉米糊啦！……”蠢驴！”玉米糊！”笨猪！”玉米糊！”丑八怪！”玉米糊！”听到第三次叫他玉米糊时，杰佩托气坏了，他猛地向樱桃师傅扑去，两人厮打起来。

战斗结束后，樱桃师傅的鼻子上多了两道抓痕，杰佩托的上衣少了两粒扣子。两人打了个平手，再次握手言和，发誓今·11·生今世永做好朋友。

然后，杰佩托拿起那块木头，谢过安东尼奥师傅，一瘸一拐地回家去了。·12·三杰佩托回家后，立刻动手做他的木偶，并给木偶取名叫皮诺乔。杰佩托住在一间底层小房间里，小房间从楼梯底下采光，所以房间里光线很暗。家具少得可怜：一把破椅子，一张不起眼的床，和一张破烂不堪的小桌子。里面的墙壁上有一个生着火的壁炉，可火是画上去的。火上面还有一口锅，也是画的。锅里的水欢快地沸腾着，还冒着热气，看上去就像真的一样。

杰佩托很穷，但也没因此而抱怨什么。

一进家门，杰佩托马上拿起工具，开始雕刻加工他的木偶。

“得先给他起个名字，叫什么好呢？”杰佩托自言自语地说：“就管他叫皮诺乔吧，这个名字会给他带来好运的。我认识那么一家人，爸爸、妈妈和几个孩子全都叫这个名字，全都混得不错，其中最富有的一个还当乞丐呢。”名字一取好，杰佩托就认真地干了起来。他先刻好了头发，然后是前额，然后是眼睛。

两只眼睛刻好后，杰佩托发觉它们竟然能够转动，还使劲盯着他看，他们想象一下杰佩托会有多么惊奇吧。

看着那两只眼睛老盯着自己，杰佩托有点儿生气了，他不满地说：“木头眼睛，你看着我干吗？”但没人答应。·13·刻完了眼睛就刻鼻子，可鼻子刚一刻好就开始长，长啊，长啊，长啊，才几分钟就长成了一个鼻子，而且还在没完没了地长着。

可怜的杰佩托不停地使劲削着，想把它削下去，可他越削，那无所顾忌的鼻子就长得越快。刻完了鼻子又刻嘴巴。

那嘴巴还没做完就笑了起来，还拿杰佩托开玩笑。

“别笑了！”杰佩托生气地说，但他的话就像是对着墙说的一样，一点作用都没有。

“我再再说一遍，别笑了！”杰佩托用威胁的语气叫道。

也许是他太凶了，那嘴巴不再笑了，但把整个舌头都伸了出来。杰佩托不想坏了自己的好事，就假装没看见，接着干活。

刻完了嘴巴刻下巴，接着又刻脖子、肩膀、肚子、胳膊和手。

两只手一做完，杰佩托就觉得自己的发套好像被人摘走了。

他抬头一看，你猜看见什么啦？他那黄色的发套正在木偶的手里攥着。

“皮诺乔！立刻把发套还给我。”可皮诺乔就像没听见一样，不但没有把发套还给他，还戴在了自己的脑袋上，发套又宽又大，几乎把他整个罩在了里面。

皮诺乔这样毫无顾忌地拿杰佩托取乐，真让杰佩托伤透了心，他对皮诺乔说：“你这个淘气的儿子，还没做好就那么不把你父亲放在眼里！真差劲，我的孩子，你真差劲啊！”说着还流下一滴眼泪，特别伤心的样子。

这会儿就剩下腿和脚没做了。

杰佩托刚把两只脚做完，就觉得自己的鼻头儿上被揣了一脚。·14·“这是我自找的呀！”杰佩托自言自语地说。“我早就应该想到，可现在已经晚了。”说完，他抱起木偶，把他立在屋里的地板上，想让他走路。

但皮诺乔两腿僵直，不会活动，于是杰佩托牵着他的手，一步一步地教他走路。

腿活动开后，皮诺乔就自己走了起来，还在屋里跑了几圈，最后竟溜出屋门，跳到街上，撒腿就跑。

调皮的皮诺乔跑起来像只野兔子，一蹦一蹦的，两只木头脚打在石板铺成的路面上，噼里啪啦，噼里啪啦，就像有二十来个农民穿着趿拉板儿在走路声音特别大。可怜的杰佩托跟在后面追了半天也没追上，都快精疲力尽了。

“抓住他，抓住他！”杰佩托使劲喊着。可路上的人看到一个木偶像马一样奔跑，就都停下来看热闹。他们笑啊，笑啊，直笑得前俯后仰，哪还顾得上抓他。

幸好这时来了一个宪兵。看到前面乱哄哄的一片，他断定是一匹马驹子挣脱了主人的手，于是勇敢地岔开腿站在了路的中央，决心一定要挡住那牲口，免得它伤人。

皮诺乔从老远就看见一个宪兵把整个路都堵住了，他想出其不意地从宪兵的裤裆底下钻过去，可是失败了。

宪兵连动都没动，就一把揪住了皮诺乔的大鼻子，就好像那鼻子是专门为宪兵抓他做的。宪兵把皮诺乔交还到了杰佩托的手里。杰佩托想立刻揪着皮诺乔的耳朵好好教训他一顿，可耳朵竟然没找到，你们可以想象一下当时杰佩托会是什么表情。

你们知道为什么会这样吗？原来在雕刻皮诺乔的时候，杰佩托一着急竟忘了给他做耳朵。

杰佩托只好揪着皮诺乔的后脖子，一边往回走一边晃着脑袋威道：·15·“咱们先回家，到了家看我怎么收拾你。”一听这话，皮诺乔就扑通一声就躺在了地上，死活不

肯再走。游手好闲和爱凑热闹的人都停下来围观。说什么的都有。

“可怜的木偶啊！”有的人说；是不能回家去。谁知道杰佩托那老家伙会把它揍成什么样子呀！”还有人不怀好意地添油加醋：“那杰佩托看上去道貌岸然的，其实对孩子狠着呐。要是让那可怜的木偶留在他的手里，准会被他劈成碎片。”总之，围观的人七嘴八舌，说三道四，直说得那宪兵竟把皮诺乔又放了，还要把可怜的杰佩托抓进监狱。此时此刻，杰佩托真是哑巴吃黄连——有口难言，像个小牛犊一样哭了起来。

他一边向监狱走去，一边哽咽着说：“你这可恶的儿子啊！我费了这么大的劲儿，竟做了这么个乖木偶！这也是我活该，我早应该想到呀。”再往后发生的事，简直叫人难以置信，我在以后各章中接着讲给你们听。· 16 · 四皮诺乔与一只蟋蟀的故事孩子们，我要接着告诉你们的是，就在无辜的杰佩托被带到监狱的时候，逃脱了宪兵魔爪的调皮鬼皮诺乔，撒腿就跑。

为了早点儿回到家里，他飞一样的跑个不停，穿过田地，翻越高坡，攀越篱笆，跨过水沟，简直就像正在被猎人追赶的山羊或野兔，即将发生生命危险一样。

到了家门口，他发现门是虚掩着的。他推开门，走进屋子，上好门闩，然后一屁股坐在了地上，长长地吐了一口长气，得意洋洋的样子。

然而还没高兴多大一会儿，就听到屋子里有人说：“口瞿口瞿，口瞿口瞿，口瞿口瞿。”“是谁在叫我？”皮诺乔心惊胆颤地说。

“是我。”皮诺乔转身一看，原来是一只硕大的蟋蟀正慢慢地顺着墙往上爬。

“告诉我，蟋蟀，你是谁，你怎么会在这儿？”我是会说话的蟋蟀，已经在这间房子里住了一百多年了。”可今天这房子是我的了。”木偶骄横地说：“你要是真想帮我的忙，那就马上离开吧，连头也不要回。”我还不能离开这里，”蟋蟀回答：“我还有个真理要告诉你呢。”有话就快说吧。”· 17 · “那些不听父母的话，任性地离家出走的孩子都是要倒霉的。除非不在这个世界上，否则他们是不会有什么好下场的，总有一天他们会后悔的。”你唱吧，我的蟋蟀，痛痛快快地唱吧，你爱怎么唱就怎么唱，反正明天一大早儿我就要离开这里了。我要是留在这儿，准得像其他孩子一样被送去上学，被父母和老师强迫着学习。

跟你说实话，我一点儿都不喜欢学习，我就想玩儿，像逮蝴蝶呀，爬树呀，掏鸟窝呀。”可怜的糊涂虫！可是你知不知道，要是这么做，你会变成一个十足的大蠢蛋，所有的人都会拿你耍着玩儿，出你的洋相。”得了吧，你这个不吉利的大蟋蟀！”皮诺乔反驳道。

虽然皮诺乔这么无礼，蟋蟀却没有生气，还是像刚才那样平心静气地说道：“就算你不愿意上学，至少也要学会一门手艺呀，也好堂堂正正地养活自己。”你想听我说吗？”皮诺乔有点儿不耐烦了：“这个世界上的手艺中只有一门是我喜欢的。”是哪门手艺？”就是吃、喝、睡、玩儿，就是从早到晚到处游逛无所事事。”皮诺乔若有点激动。

“我告诉你吧，”会说话的蟋蟀仍然是那么心平气和地说：“凡是以此为业的人，最后的结果不是进医院就是进监狱。”当心点儿，不吉利的大蟋蟀……惹恼了我可没你

好果子吃！”皮诺乔，我真可以你。”·18·“我有什么好可怜的？”因为你是一个木偶，更糟糕的是，你的脑袋是个木头脑袋。”听了最后这句话，皮诺乔气得暴跳如雷，一蹦老高。他顺手从木工桌上抄起一把木锤，照着会说话的蟋蟀就砸了过去。

也许他压根儿就没想到能够砸中，但不幸的是，锤子正好砸在了蟋蟀的脑袋上，可怜的蟋蟀，只口瞿口瞿叫了一声，就贴在墙壁上死了。·19·五皮诺乔的肚子饿了，他做煎蛋吃，没想到煎蛋却从窗户飞走了，天渐渐地黑了，这时皮诺乔才想起来他还什么都没吃呢，肚子里咕噜咕噜叫个不停，在向他提出抗议，很像是吃东西的感觉。

孩子们就是这样，一有了吃东西的欲望，很快就耐不住了。

没几分钟时间，食欲就变成了饥饿，一会儿工夫就觉得饿得像狼一样，饿得恨不得捅自己一刀。

可怜的皮诺乔马上就向炉灶跑去。炉灶上有一口锅，还在冒着热气。皮诺乔伸手就要揭锅盖，想看看里面有什么东西吃，没想到锅是画在墙上的。你们想象一下他会是什么样子吧。他那本来就很长的鼻子又至少长了四指。

皮诺乔满屋子乱转，翻箱倒柜把所有的抽屉、所有能放东西的地方都翻了个遍，想找一小块面包，哪怕是一片面包干，一块面包皮儿，或者是一块狗吃剩下的骨头，一点发霉的玉米糊，要是一块鱼刺，一个樱桃核儿也行。总之只要能嚼就行。

可是他什么也没找到，什么都没有。

在他找东西的时候，饥饿可没闲着，在他肚子里直闹。皮诺乔越来越饿，可没有任何办法，只能打哈欠。大哈欠一个紧接着一个，有的哈欠打得嘴都咧到了耳朵上。哈欠打完了，又吐了起来，吐得好像连胃都要吐出来了。·20·皮诺乔绝望得哭了起来，说：“还是会说话的蟋蟀说得对呀。我不听我爸爸的话，还离家出走，结果……要是我爸爸在这儿，我怎么会打哈欠打得死去活来的呢。唉哟，肚子饿真难受啊！”就在这时，他突然看到垃圾堆上有个又白又圆的东西，好像是个鸡蛋。他疯快地扑了过去，果真是个鸡蛋。

皮诺乔那高兴劲儿简直没法描述，只有善于想象的人才能想象得出来。他觉得仿佛在梦里一样，把那鸡蛋放在两只手里倒来倒去，摸了又摸，亲了又亲，边亲还边自言自语：“我现在怎么把它做熟呢？我要做一个煎蛋……不，不，还是用盘子做好……用煎锅煎不是更香吗？还是做个可以喝的嫩蛋？……不，最快的办法是用盘子或煎锅做，我已经等不及了。”说干就干，他把煎锅放在燃着炭火的火盆上，但也没往煎锅里放油，而是放了点水，等水一冒气，咔嚓一声磕开蛋壳就要往锅里倒。

没想到跑出来的不是蛋青和蛋黄，而是一只欢快而可爱的小鸡。皮诺乔惊呆了，眼睛直楞楞的，嘴巴张着，手里攥着蛋壳，一动不动。那小鸡彬彬有礼地行了一个漂亮的屈膝礼，说：“多谢了，皮诺乔先生，你使我省了好多劲儿去捣碎蛋壳。再见吧，祝您愉快，代我向您的家人问好。”说完，小鸡张开翅膀，穿过开着的窗户，飞得无影无踪了。

可怜的皮诺乔很久才从惊愕中缓过劲儿来，他哭了，哭得特别伤心。他绝望地尖叫着，两只脚踩着地，边哭边说：“还是会说话的蟋蟀说得对呀。我要不从家里逃出来，

我爸爸要是在这儿,我怎么会饿死呢。唉哟,饿肚子真难受啊!”皮诺乔的肚子咕噜咕噜叫个不停,越叫越厉害,他不知道·21·怎么才能让它平静下来,于是就想出去,到附近的小村庄去看看,没准儿能碰上个好心人,施舍他一点儿面包吃。·22·六皮诺乔把脚放在火盆上睡着了,第二天早上醒来时,两只脚都烧焦了,这天夜里正赶上个倒霉的天气。雷声隆隆,电闪如昼,寒风呼啸着掀起尘烟,树木被刮得嘎嘎作响。

皮诺乔特别害怕打雷闪电,但是当时饿得顾不上害怕了。

他掩上门,撒腿就跑,连蹦带跳百十来下,一直跑到了那个小村庄,跑得气喘吁吁,舌头伸出来,活像一只猎狗。

然而他看到的是一片漆黑,什么人也没有。卖东西的小店铺都关着门,住家都关着门,所有的门都关着,连窗户也关着,街上连条狗都没有。好像这个村子上的人都死了似的,一片孤寂。

皮诺乔连饿带气,抓住了一栋房子的门铃就摇个不停,心想:“总会有人探出头来的。”还真有人探出了头,是一个老头儿,戴着睡帽,气呼呼地吼道:“这么晚了,您要干什么?”“您行行好,给我点儿面包吃吧?”“您在那儿等一会儿,我马上就来。”老头儿说完,转身往回走。他断定这是个调皮鬼,专门在夜里人家睡得正香的时候摇人家的门铃玩儿。他决定捉弄捉弄皮诺乔。·23·没一会儿,窗户又打开了,还是那个老头儿的声音,他朝着皮诺乔喊道:“到下边来,拿帽子接着。”皮诺乔这会儿还没帽子,但他还是走上前去,只觉得一大盆水劈头盖脸泼了下来,把他从头到脚浇了个透,就像一盆开败的花儿,没有一点生气。

皮诺乔像落汤鸡一样回到了家里。他又累又饿,连站的力气都没有了,只好坐了下来,两只满是泥泞的脚搭在了烧着炭火的火盆上,就这么睡着了。

就在他睡觉的时候,他的木头脚着了火,一点一点地成了炭,变成了灰。

皮诺乔仍在睡着,还打着呼噜,就好像烧着的脚不是他的一样。天亮了,他终于醒了过来,是敲门声把他吵醒的。

“谁呀?”他打着哈欠,揉着眼睛有气无力地问。

“是我。”一个声音回答非常熟悉。

那是杰佩托的声音。·24·七杰佩托回到家里,还把他给自己准备的早饭给了皮诺乔,可怜的皮肤睡眼惺忪的,还没发现他的两只脚已经烧成灰了。一听到父亲的声音,他腾地就从凳子上蹦了下来,想跑去开门,可是他却接连打了两三个跟头,咚的一声跌倒在地上。

他倒在地上时发出的声音,就像是一口袋东西被从五楼重重地丢下来那么响。

“给我开门!”杰佩托在外面喊道。

“爸爸呀,我没法儿开呀。”皮诺乔边哭边在地上滚着说。

“为什么没法儿开?”“因为他们把我的脚给吃了。”皮诺乔解释道。

“是谁把你的脚吃了?”“猫。”皮诺乔说,他正好看见一只猫正用两只前爪抛刨花儿玩儿。

“我告诉你,把门给我打开!”杰佩托又说;“要不然,等我进来,我就把猫给你!”  
“我真的站不起来啊,不骗您。唉哟,这下儿我可惨了,一辈子都要用膝盖走路啦!呜呜……”皮诺乔哭得特别伤心。

杰佩托觉得皮诺乔是在装蒜,心想不如来个干脆的,于是就从窗户爬了进去。

他都想好了要怎么讲,怎么做了,可是当他看到他的皮诺·25·乔躺在地上,真的没有了脚,心就软了下来,眼泪也夺眶而出。

他一把捧起皮诺乔,没完没了地亲了起来,哽咽着对他说:“我的小皮诺乔啊,你怎么会把脚烧掉呢?”“我也不知道,不过请相信我,爸爸,那是个非常可怕的夜晚,我这辈子都忘不了。雷电交加,我一个人饿着肚子……当时会说话的蟋蟀对我说:‘你话该,谁让你是个坏孩子,你这是活该。’我说:‘小心点儿,蟋蟀!……’蟋蟀对我说:‘你是个木偶,你的脑袋是木头脑袋。’于是我拿一把锤子朝他扔了过去,把他砸死了,可那全怪他呀,我并没有砸死他的意思……后来我把煎放在火盆上,想煎蛋吃,可跑出一只小鸡,还对我说:‘再见,代我向你家人问好’……我越来越饿,结果那个戴着睡帽的老头儿从窗户里探出头来对我说:‘到这下边来,用帽子接着’……我被浇了一盆水,湿透了回到了家里……我饿得不行,把脚放在火盆上烤脚……您回来了,我才发现脚被烧焦了,我到现在还饿着呢,脚也没有了,唉哟!……唉哟!……唉哟!……”可怜

的皮诺乔哭了起来,他大声嚎啕着,连五公里以外的人都听得见。  
皮诺乔乱七八糟地说了一大通,杰佩托只听明白了一件事,那就是皮诺乔饿得要死。他从兜里掏出三个梨,递给皮诺乔,说:“这三个梨本来是我准备当早饭吃的,还是给我吧。吃吧,吃了就好了。”杰佩托总是那么心软而善良。

“您要是真想让我吃,就帮我削削皮儿。”“什么?还要削皮儿!”杰佩托吃了一惊。“我的孩子,我怎么也没想到你还这么穷讲究,口味这么刁。真是造孽!在这个世界上,人们从小就要学着不挑食,什么都能吃,谁知道·26·将来会发生什么事儿呢。哎,我见得多了……”“您说得对,”皮诺乔顺着说;“可我决不会吃不削皮儿的水果的。我实在吃不下果皮。”好心的杰佩托只好拿出一把小刀,耐心地削去三只梨的皮儿,把皮儿放在了桌子角儿上。

皮诺乔狼吞虎咽的样子,只两口就把第一个梨给吃下去了,他刚要把梨核儿扔掉,杰佩托一把抓住他的手,对他说:“不要扔,这个世界上,什么东西都有用。”“可这核儿又不能吃了。”皮诺乔像条蛇一样狠狠地反驳道。

“谁知道呢!我见得多了!……”杰佩托又说,他一点儿都没生气。

结果,三个梨核儿都没有被扔出去,而是跟梨皮儿一起放在了桌子角儿上。

皮诺乔吃了,不,更确切地说是吞下了三个梨之后,打了一个长长的大哈欠,啜泣着说:“我又饿了!”“可我的孩子,我什么也没有了。”杰佩托无可奈何地说。

“真的什么都没有了?”皮诺乔不相信。

“我只有这些梨皮儿和梨核儿啦。”“那就凑合着吃吧。”皮诺乔说;“要是真的没有别的东西,我就吃一块梨皮儿吧。”皮诺乔不得以嚼起了梨皮儿。开始他还咧咧嘴,作

出难吃的样子 ,接着就一块接着一块不停地吃起来 ,没一会儿工夫就一扫而光。吃完了皮儿 ,又吃核儿 ,所有的东西都吃完了 ,他心满意足地拍拍肚子 ,乐孜孜地说 :“现在舒服了!”“这下看到了吧 ,”杰佩托说 ;“我跟你吃吃东西不能臭讲究 ,嘴不能太刁 ,我没说错吧。亲爱的 ,谁也不知道这个世界 · 27 · 上究竟会发生什么事儿。我见得多了 !……”杰佩托摇摇头 ,轻轻叹了口气儿。 · 28 · 杰佩托又给皮诺乔做了一双脚 ,还卖掉了自己的上衣 ,给皮诺乔买课本皮诺乔刚一填饱肚子 ,又哭了起来 ,喃喃地说他想要一双新的脚。

杰佩托被他气够了 ,为了惩罚他的调皮 ,成心不理他 ,让他一个人在旁边伤心地哭了好半天 ,然后没好气地说 :“我干吗要再给你做一双脚 ?好让你再从家里逃走呢 ?”“我向您保证 ,”皮诺乔抽泣着说 ;“从今以后 ,我一定做个好孩子 ,听您的话 ,不惹您生气。”所有的孩子在想要什么东西的时候都是这么说的。”杰佩托回了他一句。

“我向您保证 ,我要去上学 ,我要好好儿学习 ,求上进。”所有的孩子在想要什么东西的时候都是这么说的。”杰佩托还是那样说。

“可我跟别的孩子一样呀 !我比他们都乖 ,从来不骗人。

爸爸 ,我向您保证 ,我一定要学一门手艺 ,等您老了 ,我好好照顾您 ,可以给您点儿安慰 ,让您有个依靠。”虽然杰佩托老是板着脸 ,摆出一副专横的面孔 ,可看到他的皮诺乔那副可怜相儿 ,他的心里难过极了 ,眼睛里噙满了泪水。他没有再说什么 ,转过身去 ,默默地拿起了木工工具和两块晾干的木头 ,专心致志地干起来。这时候说什么都没有用 , · 29 · 皮诺乔乖乖地坐在一旁看杰佩托做。

不到一个小时 ,一双脚就做好了。两只小脚丫 ,小巧 ,精干 ,有力 ,就像是一个天才的艺术家设计的 ,谁会想到是出自杰佩托的手呢。

这时 ,杰佩托停了一停 ,转过头来对皮诺乔说 :“闭上眼睛睡觉吧。”皮诺乔躺到桌子上 ,闭上眼睛 ,假装睡着了。杰佩托在他装睡的时候 ,从一个蛋壳中舀出来一点胶 ,把两只脚粘到了他的腿上 ,粘得简直天衣无缝 ,一点痕迹都看不出来。

皮诺乔一感觉到有了腿 ,就从桌子上跳了下来 ,时而这儿 ,时儿那儿 ,蹦着 ,跳着 ,翻着筋斗 ,乐得都疯了。

“为了报答您为我所做的一切 ,”皮诺乔对他爸爸说 ;“我想立刻就去上学。”“好孩子 !”杰佩托感激得泪都快流出来了。是啊 ,他的心思总算没白费。

“可要上学 ,我得有点儿衣服穿才行呀。”可是杰佩托穷得兜儿里连一分钱都没有 ,于是用彩纸给他做了一件衣服 ,用树皮做了一双鞋 ,用面包芯做了一顶小帽子。

皮诺乔立刻跑到一个盛满水的脸盆前照了照 ,看着水里模糊的倒影 ,感到十分满意 ,洋洋得意地说 :“我还真像个绅士 !”“是挺像的 ,”杰佩托赞同地说 ;“不过你记住 ,绅士不一定非得穿得漂亮 ,但一定要穿得干净整洁。”“噢 ,对了 ,”皮诺乔又说 ;“要上学我还缺点儿东西 ,而且是最最重要的东西。”“缺什么 ?”杰佩托问。

“缺课本。” · 30 · “你说得对 ,可是怎么才能弄到课本呢 ?”可怜的杰佩托显得束手无策。

“那还不简单 到书店去买呗。”那钱呢?“我可没钱。”我也没有啊。”好心的老头儿忧伤地说。

虽说皮诺乔是个无忧无虑的孩子 ,可这下也忧伤起来。贫穷 ,一旦降临到自己头上 ,谁就会懂得怎么回事 ,连孩子们也会懂的。

“干脆!”杰佩托突然站了起来 ,穿上他那件补得像盛开的花似的绒外套 ,就往外跑。

过了一会儿 ,他手里拿着给儿子买的课本回来了 ,可是那件上衣却没有了。可怜的老头儿只穿了一件衬衣。外面下着雪。

他被冻得哆哆嗦嗦 ,可他的脸上有欣慰的笑容 ,像一朵绽开的菊花。“爸爸 ,你的绒外套呢?”我把它卖了。”干吗要把它卖掉呢?“我觉得天气热。”皮诺乔一下子明白了是怎么回事 ,他抑制不住内心的激动 ,扑到了杰佩托的脖子上 ,照着他的脸就上上下下地亲个没完没了。· 31 · 九皮诺乔卖了课本去看木偶戏雪一停 ,皮诺乔就夹着崭新的课本迈着轻快的步伐 ,自信地朝学校走去。一边走 ,小脑瓜儿里还一边幻想着美事儿 ,天上的 ,地下的 ,好吃的 ,好玩的 ,有关自己的 ,有关爸爸的…… ,一件接着一件 ,一件比一件更美。

他自言自语地说 :今天到学校 ,我立刻就要学会看书 ,明天就要学会写字 ,后天学会算算术 ,……然后 ,凭自己的本事挣好多好多钱。只要兜儿里一有钱 ,我马上就要给爸爸做件漂亮的布外套。嗨 ,干吗做布的?我要给他做一件金的银的 ,配上宝石扣子。那可怜的人应该有这样一件衣服 ,他为了给我买课本 ,送我上学堂 ,还穿着衬衣呢……这么冷的天!只有当爸爸的才会做出这样的牺牲!……”他心情激动地这么说着的时候 ,隐隐约约听到远处有吹笛子和敲鼓的声音。

他停下脚步仔细听起来 ,声音是从一条岔路的尽头传过来的 ,那路好长好长 ,一直通到海边的一个小村庄。

“这是什么音乐?真可惜我得去上学 ,要不然……”他犹豫不决。不管怎么说 ,必须尽快作一个决定 :要么去上学 ,要么去听吹笛子。

“今天我去听笛子 ,明天再去上学 ,反正上学有的是时间。

“那调皮鬼耸了耸肩 ,作了个鬼脸 ,终于下定了决心。· 32 · 主意一定 ,他就上了那条岔路 ,撒开腿往路的另一头跑去。

越跑 ,笛声和鼓声就听得越清楚。最后 ,他来到一个广场 ,广场中央有一个用木头和色彩斑斓的帆布搭成的大棚子。熙熙攘攘的人群围着那个大棚 ,不知在干些什么。

“那大棚子是干什么用的?”皮诺乔转头问身边一个村里的孩子。

“牌子上写着呢 ,看了就知道了呗。”我是想看来着 ,可我今天正好儿不认字儿。”“真有你的 ,笨蛋!那我给你念好啦。听着 ,那牌子上像火一样红的字写的是 :木偶大剧场。”戏已经开演好半天了吧?“刚开演。”门票要多少钱?“四枚钱。”皮诺乔太想看戏了 ,他顾不了那么多了 ,厚着脸皮对那个孩子说 :您能不能先借我四枚钱?我明天就还给你。”我是想给你来着 ,”那孩子嘲笑地回答说 :“可我今天正好儿不能给

你。”那我把外套卖给你，你给我四枚钱。”皮诺乔又说。

“我要一件彩纸做的外套有什么用？要是下雨淋湿了，就再也不能穿了。”那你想买我的鞋子吗？”皮诺乔几乎是在央求他。

“你的鞋子只能用来生火。”我把帽子给你，你给我多少钱？”这倒真是件好东西！一顶用面包芯做的帽子！没准儿耗子会跑到我脑袋上来吃呢！”那小孩说话时带有调笑的色彩。·33·皮诺乔急得像热锅上的蚂蚁。他想拿出最后一件东西，可又没有勇气。他犹豫不决，踌躇不定，心里很是痛苦。可是他看木偶戏的愿望太强烈了，最后他终于说：“你给我四枚钱，我把这本新课本给你，行不行？”我是个孩子，不从别的孩子那儿买东西。”那位小朋友回答说，明显他比皮诺乔有主见。“给你四枚钱，课本我拿走。

“一个卖旧布的小贩喊道，他听到了两个孩子之间的对话。课本当即卖掉了，皮诺乔得到了四格钱，满意地朝剧场走去。想想杰佩托有多可怜吧！他为了给儿子买课本，自己正穿着一件薄薄的衬衫在家里冷得直打哆嗦呢！·34·十木偶们认出了皮诺乔，当他们闹得正欢时，木偶艺人食火出来了，皮诺乔要遭殃了皮诺乔走进木偶剧场时，剧场内人声鼎沸，几乎闹翻了天。

你们知道，幕已经拉开了，戏已经开始上演了。

舞台上，两个小丑儿正吵得特别厉害，一个叫阿莱基诺，一个叫普齐奈拉。按通常的剧情发展是，他们互相威胁要用棒子打对方，打对方的耳光。

观众在聚精会神地看着，纵情地笑着。两个木偶小丑儿手舞足蹈地互相谩骂，那惟妙惟肖的样子就像是两个会说话的动物，更准确地说，像两个活生生的人。

突然，阿莱基诺停了下来。转过身来对着观众，用手指着观众后面的一个人，激动地喊道：“我的天啊！我这不是做梦吧？那底下的不是皮诺乔吗！”果真是皮诺乔！”普齐奈拉也叫到。

“正是他！”罗萨乌拉夫人从舞台后面伸出脑袋尖叫起来。

“是皮诺乔，是皮诺乔！”所有的木偶都抑制不住从幕后跳了出来，齐声喊着。“是皮诺乔！是咱们的兄弟皮诺乔！皮诺乔万岁！”木偶们的热情和狂热是很难用言语来表达的。

“皮诺乔，快上来呀，到我这儿来！”阿莱基诺喊道：“投到你木偶兄弟们的怀抱里来吧！”在木偶们热情的邀请下，·35·皮诺乔把他原来逃跑时的本领又施展了出来，一个箭步就从观众后面蹦到了贵宾席中，再一步从贵宾席跳到了乐队指挥的头上，接着又跳到了舞台上。

木偶剧团的男女演员们不顾一切地蜂拥而上，又是亲又是抱，又是拧又是掐，甚至亲热得互相碰脑袋，舞台上乱成了一锅粥，简直无法想象。

这场面令人激动，自然没什么可说的，可台下的观众看到戏不往下演了，就有意见了，他们喊道：“我们要看戏，我们要看戏！”可这全是瞎子点灯——白费蜡，木偶们不但不接着往下演，反而闹得更厉害了。他们用肩膀扛着皮诺乔，像士兵抬着凯旋归来

的一样把他抬到了舞台的灯光前。

就在这时，木偶艺人出来了。木偶艺人长得太丑了，一看就让人胆颤心惊。他的胡子又黑又长，又浓又密，就像用墨水胡乱涂上去的，从下巴一直垂到地上，一走路就能踩着，如果不注意的话以为是老太太的长发，可也不对呀，哪个老太太的头发那么黑。他的嘴大得像个炉灶，眼睛像两盏点着红灯笼，放着令人恐惧的红光，手里拿着一条大鞭子，是用蛇和狐狸尾巴拧成的，鞭子抽得噼啦作响。

木偶艺人一出来，舞台上顿时鸦雀无声，静得连根针掉到地上的声音都听得见。那些可怜的木偶们，不论是男是女，是老是少，都吓得浑身哆嗦，就像筛糠。

“干吗要到我的剧场来捣乱？”木偶艺人审问皮诺乔，那嗓音就像一个得了重感冒的吃人怪兽。

“相信我，最最尊敬的先生，这不能怪我。”得了吧！等戏演完了咱们再算帐。”木偶艺人恶狠狠地说。· 36 · 戏演完了以后，木偶艺人走进厨房。他已经收拾好一只大肥羊，准备晚饭时吃。羊穿在烤肉的叉子上慢慢地转着，散出阵阵诱人的香味，可烧火用的木柴不够用了，于是他叫来阿莱基诺和普齐奈拉，对他们说：“去把那个木偶给我拿来，就挂在对面儿的墙壁上呢。我看这木偶是用干柴做成的，扔到火里肯定燃得旺极了，烤肉没问题。”阿莱基诺和普齐奈拉起初都犹豫着没有挪步，希望主人能改变主意，可主人一瞪眼，他们吓得只好去了。过了一会儿，他们用胳膊架着皮诺乔回到了厨房。可怜的皮诺乔像离开水的鳗鱼似的痛苦地挣扎着，绝望地喊着：“我的爸爸呀，救救我吧！我不想死啊，我不想死啊！”· 37 · 十一食火饶恕了皮诺乔。

皮诺乔又救了他的朋友阿莱基诺木偶艺人名叫食火，一看就让人害怕，特别是他那一把又黑又长的大胡子，遮住了整个前胸和大腿，差不多可以当围裙用了。乍一看，还以为是一位老巫婆呢，要是你们看到了，肯定要吓坏。可实际上，食火并不是个坏蛋，所以一见可怜皮诺乔拼命挣扎着喊道：“我不想死，我不想死！”他的心立刻就软了下来。他忍了好一阵儿，终于没忍住，一个大喷嚏喷了出来，响极了，惊天动地地响。

阿莱基诺刚才还难过得像要被送上刑场似的一样耷拉着脑袋，可一听到那喷嚏，马上就绽开了笑容，他低下头小声对皮诺乔说：“好消息呀，兄弟！木偶艺人打喷嚏啦，他一打喷嚏就说明他已经可怜你了，你有救儿啦。”要知道，所有的人在觉得什么人特别可怜的时候，要么会哭出来，要么至少也会假装擦擦眼睛。食火却不同，他有个毛病：每当他真被感动时，就会打喷嚏。他就是用这种特殊方法告诉别人他内心的情感。

打完了喷嚏，木偶艺人仍然沉着脸冲皮诺乔喊道：“别哭啦！你哭得我肚子里面直叫唤……好难受，简直……阿嚏，阿嚏！”他又连着打了两个喷嚏，还是那么响。

“祝您走运！”聪明的皮诺乔说。· 38 · “谢谢。你爸爸、妈妈都还活着吗？”食火问皮诺乔。

“爸爸活着，可是我从没见到过妈妈。”我要是把您扔到这炭火里，谁知道您爸爸会有伤心啊！我真同情他！可怜的老头儿，……阿嚏，阿嚏，阿嚏！”他又打了三个喷

嚏。

“祝您走运！”皮诺乔说。

“谢谢，可是你也应该同情同情我呀。其实我完全可以用你接着烤我的烤羊。可我既然已经心软了，那就算了吧。不过我的烤肉叉底下总得有柴禾才行啊。喂，宪兵！”听到命令，门口立刻出现了两个细高细高的木头宪兵，头上戴着宪兵帽，手里捏着出鞘的大刀。

木偶艺人还是那个粗糙的声音对他们说：“给我抓住那个阿莱基诺，给他捆结实，然后扔到火里去。”

我希望把我的羊烤得香喷喷的。”你们想象一下那可怜的阿莱基诺那时的样子吧！他吓得两腿一软，扑通一声倒下去，来了个嘴啃泥。

皮诺乔看着那场面，悲痛欲绝。他扑到了木偶艺人的脚下，失声痛哭，眼泪浸透了木偶艺人长长的胡子，苦苦哀求道：“行行好儿吧，食火先生，求您饶了他吧！”“这儿没什么先生。”木偶艺人拉长着脸厉声回答。

“行行好儿吧，骑士先生！”“这儿没什么骑士！”木偶艺人的口气没原来强了。

“行行好儿吧，勇士先生！”皮诺乔继续哀求。他的样子好可怜，可大有不达目的不罢休的意思。

“这儿没什么勇士！”木偶艺人有点不耐烦了。皮诺乔看他那样子，知道再缠下去就有希望了。

“行行好儿吧，阁下！”·39·一听管他叫阁下，木偶艺人打心眼里高兴，但还是装出严肃却无可奈何的样子，对皮诺乔说：“那么好吧，你想要我干什么呢？”“我求您饶了可怜的阿莱基诺。”“这儿没什么饶不饶的问题。不是你，就是他，我总得把我的羊烤熟吧。”看样子木偶艺人再也不会让步了。

“既然如此，”皮诺乔猛从地上站了起来，把自己那顶面包芯做的帽子一扔，视死如归地喊道：“我知道我该怎么做了。”

来吧，宪兵先生，把我捆起来扔到火里去吧！我不能让我真正的朋友阿莱若诺替我死。”这几句话，皮诺乔说得铿锵有力，慷慨激昂，在场的所有木偶都感动得哭了。就连木头做的宪兵，也像吃奶的小羊羔一样暗暗地哭了起来。

食火起初冷若冰霜，不为所动，但慢慢地也开始感动起来，又打起了喷嚏。连打了四五个喷嚏后，他热情地张开双臂对皮诺乔说：“真有种，来，孩子，到我这儿来，亲亲我。”皮诺乔马上跑了过去，像小松鼠一样顺着木偶艺人的胡子爬了上去，照着他的鼻尖儿亲了一大口。

“这么说您饶了我啦？”可怜的阿莱基诺用细得像蚊子似的声音问。

“饶了你了。”食火痛快地回答。然后他又摇着头叹息道：“算了吧！今天晚上只好吃半生不熟的山羊了。不过下不为例，轮到谁，谁倒霉！”阿莱基诺被免去一死的好消息一传开，所有的木偶都跑到了舞台上，点亮了所有的灯，像开盛大的晚会一样，又是唱歌又是跳舞，一直到天亮还在跳着。·40·十二食火给了皮诺乔五个金币，让他

带给爸爸。然而皮诺乔却上了狐狸和猫的当第二天,食火把皮诺乔叫到身边,问他:“你父亲叫什么名字,多大年纪了?”杰佩托,65岁了。”其实他自己也不知道。

“他是干什么的?”“受穷的。”皮诺乔的回答好怪异,是吧。

“他挣钱多吗?”“多,多得兜儿里连一个子儿都没有。您想啊,为了给我买上学用的课本,他不得不把他穿在身上的外套给卖掉,而那外套也是补丁摞补丁,没一块儿好布。”可怜的家伙,真让人同情。这儿有五个金币,马上拿去给你爸爸,代我多多问候他。”不难想象,皮诺乔对木偶艺人是多么感激。他一谢再谢,又挨个拥抱了剧团的每一个成员,包括宪兵,然后喜不自禁地踏上了回家的路,边走边享着轻快的小曲儿,是他自己发明的。

然而还没走上半公里路,皮诺乔就遇上了一只狐狸和一只猫。

狐狸瘸了一条腿,而猫两只眼睛都瞎了。它俩相互搀扶着,像是一对患难的朋友使你无论如何不会把它们往坏处想。瘸腿狐狸走路时撑在猫的身上,瞎猫则靠狐狸引路。它们就那样慢慢地走着,见到皮诺乔,狐狸上来彬彬有理地同他打招呼:·41·“你好哇,皮诺乔。”你怎么知道我的名字?”皮诺乔惊奇地问道。

“我认识你爸爸。”你怎么会认识他?”“我昨天还看见他在家门口呆着呢。”他在干什么呢?”皮诺乔急切地问道。

“他穿着衬衫,冷得直打哆嗦,口里还念着你的名字。”可怜的爸爸呀!不过老天有眼,从今以后,他再也不会哆嗦了。”为什么?”狐狸不相信。

“因为我现在是有钱人了。”您成有钱人啦?”狐狸说着肆无忌惮地笑了起来,一副嘲讽的神情。猫不住地用前爪捋着胡子,在偷着笑。

“这有什么好笑的。”皮诺乔生气地喊道;“我是不愿意让你们馋得流口水罢了,不过我看你们也没什么恶意,就告诉你们吧,我这儿有五个大金币。”说着,他把五个金币掏了出来。

一听到金币那悦耳的响声,狐狸不由自主地伸了伸它那条似乎僵硬的腿,猫则睁开了两只绿灯笼似的眼睛,但马上又闭上了。真是“瞎子”过街,见钱眼开。可是这些,皮诺乔一点儿都没觉察到。

“那么现在,”狐狸问他;“你想用这钱来干什么呢?”首先,”皮诺乔回答;“我要给我爸爸买一件漂亮的新外套,料子要是金子银子做的,扣子要是钻石的。然后,我要给自己买课本儿。”给你自己?”狡猾的狐狸装出不可思议的样子问。

“那当然。我想上学,我要好好学习。”·42·“看看我吧!”狐狸说。“我就因为傻不啦叽要学习,结果丢了一条腿。”再看看我吧!”猫说。“我也因为傻不棱登要学习,两只眼睛都瞎了。”这时,一只落在路边篱笆上的白山鸡像往常一样叫了一声说:“皮诺乔,不要听信坏朋友的话,不然你会后悔的!”可怜的山鸡要是不这么说,也就没什么事了!那猫像饿狼似的扑到了山鸡的身上。那只山鸡连一声“哎哟”都还没叫出来,就已经被连毛带骨地一口吃掉了。

吃完抹抹嘴,又闭上了眼睛,像刚才一样装起瞎子来。